



**UNIVERSIDADE
ESTADUAL DO
MARANHÃO**



**NÚCLEO DE
ACESSIBILIDADE
DA UEMA – NAU**

UNIVERSIDADE ESTADUAL DO MARANHÃO

NÚCLEO DE ACESSIBILIDADE DA UEMA – NAU

PROCESSO SELETIVO PARA INGRESSO DE ESTUDANTES, PROFESSORES, SERVIDORES E MEMBROS DA COMUNIDADE EXTERNA NO CURSO DE EXTENSÃO EM LÍNGUA BRASILEIRA DE SINAIS – NÍVEL INTERMEDIÁRIO EM LIBRAS DO NÚCLEO DE ACESSIBILIDADE DA UEMA – NAU

EDITAL N.º 01/2018 - NAU/UEMA

Universidade Estadual do Maranhão, está selecionando candidatos para participarem do Curso Intermediário de Libras - L2 do segundo Semestre de 2018, sendo um curso de modalidade presencial com carga horária de 120 horas, a seleção será feita através de uma prova prática, os interessados podem realizar as inscrições no Processo Seletivo Simplificado destinado à seleção de alunos para frequentarem o Curso, através do endereço eletrônico: http://www.nau.uema.br/?page_id=124 no período de 17 a 21 de setembro de 2018 mediante as condições estabelecidas neste Edital.

I. DOS REQUISITOS BÁSICOS PARA INSCRIÇÃO

1.1 Poderão se candidatar às vagas oferecidas para o Curso Intermediário de LIBRAS - L2 estudantes, professores, servidores e comunidade externa em geral, desde que atendam os seguintes critérios:

- a)** Ter idade igual ou superior a 18 anos;
- b)** Possuir Ensino Médio completo;
- c)** Comprovar através de Certificação que tem o curso básico de Libras com carga horária igual ou superior a 80 horas.

III. DAS INSCRIÇÕES

3.1 As inscrições estarão abertas a partir das 09:00h do dia 17 de setembro de 2018 às 16:00h do dia 21 de setembro de 2018;

3.2 As inscrições deverão ser realizadas no endereço eletrônico: http://www.nau.uema.br/?page_id=124;



UNIVERSIDADE
ESTADUAL DO
MARANHÃO



NÚCLEO DE
ACESSIBILIDADE
DA UEMA – NAU

3.3 Não serão válidas inscrições recebidas incompletas e após a data do encerramento das inscrições.

3.4 O critério para preenchimento das vagas será feito por meio da ordem de inscrição online dos candidatos;

3.5 Após o preenchimento das vagas, as inscrições serão encerradas.

IV. DA SELEÇÃO

4.1 O Processo de Seleção será de responsabilidade da Comissão Avaliadora Específica, formada especialmente para atendimento da demanda de elaboração, aplicação e avaliação dos candidatos ao curso, constituída pelos membros do Núcleo de Acessibilidade da UEMA - NAU, no período de **24 a 28 de Setembro de 2018**, teremos a prova prática realizada pela banca examinadora formada por Professores Especialistas da área de Libras L1 e L2;

4.2 No dia 28 de setembro de 2018, às 17:30h, será divulgado no endereço eletrônico: www.nau.uema.br e no mural do Núcleo de Acessibilidade da UEMA - NAU o cronograma com dia/horário específicos para seleção dos candidatos;

4.3 A seleção se dará através de prova prática, em que o candidato à vaga deverá cumprir atividades propostas em dia e horário específicos de realização deste processo seletivo;

4.4 A Prova Prática será avaliada por Banca Examinadora de amplo conhecimento dessa função, a fim de que seja avaliado seu conhecimento em Língua Brasileira de Sinais, a mesma constituída por 2 (dois) membros: 1(um) Professor(a) Especialista L1, 1(um) Professor(a) Especialista L2;

4.5 O candidato que participará da Prova Prática deverá comparecer ao local da prova com pelo menos 30 (trinta) minutos de antecedência em relação ao horário previsto para o início da prova;

4.6 O candidato que não comparecer no dia/horário/turno estabelecidos para sua avaliação não terá oportunidade de ser realocado para outro grupo de avaliação. Dessa forma, caso o candidato se atrase e/ou não compareça à seleção, não lhe será dada outra oportunidade para ser avaliado;

4.7 No dia da prova prática o aluno apresentará e entregará as cópias obrigatoriamente dos seguintes documentos:

a) Cópia da Carteira de Identidade;

b) Cópia do CPF;

c) Cópia do Certificado de Conclusão do Ensino Médio;

d) Certificação do Curso Básico de Libras com a Carga Horária igual ou superior a 80 horas;

4.8 A Prova Prática avaliará o desempenho do candidato no conhecimento prático da Libras, conforme critérios avaliativos e terá duração máxima de 15 (quinze) minutos para cada participante, sendo composta de 2 (duas) partes:

a) Na primeira parte, o candidato inicialmente assistirá duas vezes a um vídeo, gravado em Libras, em seguida assistirá novamente ao vídeo e fará a tradução simultânea para a Língua Portuguesa, na modalidade oral (Voz - Sinal);

b) Na segunda parte, o candidato inicialmente assistirá a um vídeo gravado em Língua Portuguesa, modalidade oral, em seguida assistirá novamente ao vídeo e fará a interpretação simultânea para Libras (Sinal - Voz).

4.9 Os candidatos realizarão suas provas individualmente em sala/dia/horário/turno a serem divulgados a posteriori. Cada prova terá duração máxima de 15 (quinze) minutos.

4.10 Para efeito de avaliação, os candidatos serão analisados quanto aos aspectos relacionados à compreensão da prática em Libras, em nível básico, conforme critérios e pontuação detalhados no **Apêndice III e Anexo I – Critérios de Avaliação e Pontuação para Prova Prática**, ou seja, será de caráter classificatório e eliminatório, será avaliada pela comissão examinadora, na escala de 0 (zero) a 100 (cem), segundo os critérios e as pontuações descritos no QUADRO I abaixo:

QUADRO I

ITEM	CRITÉRIOS A AVALIAR	PONTUAÇÃO MÁXIMA
1	Fluência na LIBRAS: vocabulário, classificadores, uso do espaço, expressão facial e corporal, sintaxe da LIBRAS.	20
2	Estruturação discursiva: tradução de vídeo em LIBRAS para Língua Portuguesa na modalidade oral, levando-se em conta a equivalência discursiva entre a LIBRAS e a Língua Portuguesa, além da adequação de vocabulário, do conteúdo e da gramática.	40
3	Estruturação discursiva: tradução de vídeo em Língua Portuguesa, na modalidade oral, para LIBRAS, levando-se em conta a equivalência discursiva entre a Língua Portuguesa e a LIBRAS, além da adequação de conteúdo, de vocabulário e da gramática.	40
Pontuação total		100



UNIVERSIDADE
ESTADUAL DO
MARANHÃO



NÚCLEO DE
ACESSIBILIDADE
DA UEMA – NAU

4.11 Serão considerados aprovados os candidatos que obtiverem mínimo de 7,0 (sete) pontos na prova prática de Libras, sendo classificados por ordem decrescente de pontuação e selecionados respeitando-se o número limite de vagas.

4.12 Os candidatos aprovados fora do número de vagas somente terão direito à expectativa de serem chamados em caso de desistência e/ou cancelamento de inscrição/matricula de outro candidato.

4.13 O Processo de Seleção para a prova prática em Libras acontecerá nos **dias 17, 18, 19, 20 e 21 de setembro de 2018**, através de banca examinadora com profissionais do Núcleo de Acessibilidade da UEMA- NAU, em dia/horário a ser definido e divulgado após homologação das inscrições pelo site da UEMA.

4.14 A ausência, por qualquer motivo, ao processo seletivo objeto deste edital acarretará ao candidato eliminação sumária, bem como impossibilidade de participar desta edição do Curso.

V. DA CLASSIFICAÇÃO

5.1 Os candidatos serão selecionados e classificados pelos examinadores a partir da avaliação e observação dos critérios estabelecidos **Apêndice III e Anexo I** deste edital.

5.2 Serão selecionados e classificados os inscritos que atenderem mais proficuamente os requisitos estabelecidos no **Apêndice I, Apêndice III e Anexo I** – Critérios de Avaliação e Pontuação para Prova Prática.

VI. DO RESULTADO

6.1 O **resultado parcial** do Processo Seletivo para ingresso no Curso Intermediário de LIBRAS - L2, será **divulgado no dia 28 de setembro** conforme o **Anexo II**, a partir das 17:00h, pelo Núcleo de Acessibilidade da UEMA - NAU. A lista de aprovados estará disponível para consulta no mural do NAU e no endereço eletrônico: <http://www.nau.uema.br/>

6.2 Após o período de recebimento e julgamento dos recursos, o resultado final conforme **Anexo III** será **divulgado no dia 02 de outubro de 2018**.

VII. DOS RECURSOS

7.1 Em caso de discordância do resultado parcial divulgado, caberá recurso encaminhado à Coordenação do Núcleo de Acessibilidade da UEMA - NAU através do e-mail: nau@uema.br

7.2 As respostas aos recursos, caso haja, serão respondidos via e-mail ao candidato.



UNIVERSIDADE
ESTADUAL DO
MARANHÃO



NÚCLEO DE
ACESSIBILIDADE
DA UEMA – NAU

7.3 Não será aceito recurso via correio ou fora do prazo.

VIII. DAS MATRÍCULAS

8.1 Os candidatos classificados devem acessar o endereço eletrônico: www.nau.uema.br, para verificar a divulgação dos aprovados e a data de inauguração do Curso Intermediário de Libras.

8.2 O candidato que não entregar os documentos no dia da prova prática de acordo com o presente Edital **Apêndice II**, será eliminado.

8.3 Também perderá o direito a vaga o aluno já matriculado no Curso e não comparecer a primeira semana de aulas sem apresentar justificativa plausível por escrito ao Núcleo de Acessibilidade da UEMA - NAU.

IX. DO FUNCIONAMENTO DO CURSO

9.1 Pelo presente edital fica estabelecida 1 (uma) turma de Curso de Língua Brasileira de Sinais – Intermediário L2, a saber 1ª Turma do segundo semestre de 2018, conforme detalhamento de quantidade de vagas, dia/turno matutino de funcionamento disponível.

9.2 As aulas do curso Intermediário de Libras - L2 terão **início no dia 03 de outubro de 2018 e ocorrerão todas as segundas e quartas-feiras das 07:50h às 12:00h.**

9.3 A previsão de conclusão do Curso de Língua Brasileira de Sinais – Intermediário L2 é 21 de Dezembro de 2018, podendo essa data ser abreviada ou postergada a depender das circunstâncias que a circundam. Assim, em caso de mudança no cronograma inicial previsto para o Curso, os alunos serão previamente comunicados.

9.4 O não comparecimento a primeira semana de aulas, sem justificativa prévia e plausível por escrito com devidos comprovantes circunstanciais, acarretará cancelamento de matrícula já homologada, sendo a referida vaga destinada ao candidato de colocação subsequente.

9.5 O aluno que tiver percentual de faltas não justificadas acima de 25% da carga horária do curso será automaticamente desligado do curso.

9.6 O funcionamento do Curso de Língua Brasileira de Sinais – Intermediário L2 ficará sujeito à aprovação/matricula de, no mínimo, 30 (trinta) inscritos. Sendo assim, caso o número de aprovados/matriculados seja inferior a 10 (dez), a turma será cancelada.



UNIVERSIDADE
ESTADUAL DO
MARANHÃO



NÚCLEO DE
ACESSIBILIDADE
DA UEMA – NAU

X. DO CRONOGRAMA

10.1 As datas de realização das inscrições, homologação, convocação para processo seletivo e divulgação de resultados estão constantes no **ANEXO IV – Cronograma**.

XI. DAS DISPOSIÇÕES FINAIS E TRANSITÓRIAS

11.1 O Curso de Língua Brasileira de Sinais – Intermediário L2 é ofertado na modalidade presencial e será gratuito. Desse modo, todos os alunos, ao procederem à matrícula, se comprometem a utilizar de modo adequado o bem público (espaços da instituição, carteiras etc.), e a se dedicar quanto à resolução e ao estudo de atividades propostas durante todo o curso.

11.2 Quaisquer dúvidas e/ou informações suplementares poderão ser enviadas e respondidas pela Coordenação no setor Núcleo de Acessibilidade da UEMA - NAU ou através do e-mail: nau@uema.br

11.3 Os casos omissos e as situações não previstas no presente Edital serão analisados pelo Núcleo de Acessibilidade da UEMA - NAU.

São Luís, 13 setembro de 2018.

Profa. Ma. Marilda de Fátima Lopes Rosa

Coordenadora no Núcleo de Acessibilidade da UEMA



**UNIVERSIDADE
ESTADUAL DO
MARANHÃO**



**NÚCLEO DE
ACESSIBILIDADE
DA UEMA – NAU**

APÊNDICE I

CRONOGRAMA E REQUISITO DO PROCESSO SELETIVO PARA INGRESSO DE ESTUDANTES, SERVIDORES E MEMBROS DA COMUNIDADE EXTERNA NO CURSO DE EXTENSÃO EM LÍNGUA BRASILEIRA DE SINAIS – NÍVEL INTERMEDIÁRIO EM LIBRAS DO NÚCLEO DE ACESSIBILIDADE DA UEMA – NAU, EDITAL N.º 01/2018 - NAU/UEMA

CURSO	PARTICIPANTES DO CURSO	REQUISITOS PARA INGRESSO	N.º DE VAGAS	CARGA HORÁRIA DO CURSO	TURN DO CURSO
Língua Brasileira de Sinais – Libras Intermediário	Estudantes, Servidores e Membros da Comunidade Externa	Curso Básico de Libras com carga horária igual ou superior a 80 horas	30	120 horas	Matutino

São Luís - MA, 12 de setembro de 2018.

Marilda de Fátima Lopes Rosa

Coordenadora do Núcleo de Acessibilidade da UEMA



**UNIVERSIDADE
ESTADUAL DO
MARANHÃO**



**NÚCLEO DE
ACESSIBILIDADE
DA UEMA – NAU**

APÊNDICE II

REQUISITOS DE REALIZAÇÃO DAS PROVAS DO PROCESSO SELETIVO PARA INGRESSO DE ESTUDANTES, SERVIDORES E MEMBROS DA COMUNIDADE EXTERNA NO CURSO DE EXTENSÃO EM LÍNGUA BRASILEIRA DE SINAIS – NÍVEL INTERMEDIÁRIO EM LIBRAS NO NÚCLEO DE ACESSIBILIDADE DA UEMA - NAU, EDITAL N.º 01/2018 - NAU/UEMA

CURSO	EGRESSO	DATA DE INSCRIÇÃO DO CURSO	DATA DA PROVA PRÁTICA	HORÁRIO DE REALIZAÇÃO DA PROVA PRÁTICA	DOCUMENTO NECESSÁRIO NO DIA DA PROVA PRÁTICA	LOCAL DE REALIZAÇÃO DA PROVA
Língua Brasileira de Sinais – Libras Intermediário	Estudantes, Servidores e Membros da Comunidade Externa	17 a 21 de setembro de 2018	24 a 28 de setembro de 2018	Das 08:00h às 12:00h	RG, CPF, Certificado de Ensino Médio e Certificado de Curso de Libras Básico igual ou superior a 80 horas	Núcleo de Acessibilidade da UEMA - NAU

São Luís - MA, 12 de setembro de 2018.

Marilda de Fátima Lopes Rosa

Coordenadora do Núcleo de Acessibilidade da UEMA

APÊNDICE III

CRITÉRIO NA AVALIAÇÃO DOS CANDIDATOS DAS PROVAS PRÁTICAS DO PROCESSO SELETIVO PARA INGRESSO DOS ESTUDANTES, SERVIDORES E MEMBROS DA COMUNIDADE EXTERNA NO CURSO DE EXTENSÃO EM LÍNGUA BRASILEIRA DE SINAIS – NÍVEL INTERMEDIÁRIO EM LIBRAS NO NÚCLEO DE ACESSIBILIDADE DA UEMA - NAU, EDITAL N.º 01/2018 - NAU/UEMA

I T E M	CRITÉRIOS A AVALIAR	PONTUAÇÃO MÁXIMA
1	Fluência na LIBRAS: vocabulário, classificadores, uso do espaço, expressão facial e corporal, sintaxe da LIBRAS.	20
2	Estruturação discursiva: tradução de vídeo em LIBRAS para Língua Portuguesa na modalidade oral, levando-se em conta a equivalência discursiva entre a LIBRAS e a Língua Portuguesa, além da adequação de vocabulário, do conteúdo e da gramática.	40
3	Estruturação discursiva: tradução de vídeo em Língua Portuguesa, na modalidade oral, para LIBRAS, levando-se em conta a equivalência discursiva entre a Língua Portuguesa e a LIBRAS, além da adequação de conteúdo, de vocabulário e da gramática.	40
Pontuação total		100



UNIVERSIDADE
ESTADUAL DO
MARANHÃO



NÚCLEO DE
ACESSIBILIDADE
DA UEMA – NAU

ANEXO I

**PROCESSO AVALIATIVO PARA INGRESSO DE ESTUDANTES,
SERVIDORES E MEMBROS DA COMUNIDADE EXTERNA NO CURSO DE
EXTENSÃO EM LÍNGUA BRASILEIRA DE SINAIS – NÍVEL INTERMEDIÁRIO
EM LIBRAS NO NÚCLEO DE ACESSIBILIDADE DA UEMA - NAU, EDITAL
N.º 01/2018 - NAU/UEMA**

FICHA DE AVALIAÇÃO DA PROVA PRÁTICA

NOME COMPLETO DO (A) CANDIDATO (A): _____
RG: _____ CPF: _____ N.º PROCESSO: _____

DEPARTAMENTO SOLICITANTE DO PROCESSO SELETIVO: _____
ÁREA DO PROCESSO SELETIVO: _____
NOME DO (A) EXAMINADOR (A): _____ N.º _____

ITENS DE AVALIAÇÃO	INDICADORES DE AVALIAÇÃO	PONTUAÇÃO
1 (20 PONTOS)	Fluência na LIBRAS: vocabulário, classificadores, uso do espaço, expressão facial e corporal, sintaxe da LIBRAS.	
2. (40 PONTOS)	Estruturação discursiva: tradução de vídeo em LIBRAS para Língua Portuguesa na modalidade oral, levando-se em conta a equivalência discursiva entre a LIBRAS e a Língua Portuguesa, além da adequação de vocabulário, do conteúdo e da gramática.	
3 (40 PONTOS)	Estruturação discursiva: tradução de vídeo em Língua Portuguesa, na modalidade oral, para LIBRAS, levando-se em conta a equivalência discursiva entre a Língua Portuguesa e a LIBRAS, além da adequação de conteúdo, de vocabulário e da gramática.	
NOTA: _____ (_____)		

Data: ____/____/____ Assinatura do (a) examinador (a): _____



UNIVERSIDADE
ESTADUAL DO
MARANHÃO



NÚCLEO DE
ACESSIBILIDADE
DA UEMA – NAU

ANEXO II

CURSO INTERMEDIÁRIO DE LIBRAS EDITAL N.º 01/2018 - NAU/UEMA						
DEMONSTRATIVO DE NOTA PARCIAL DA PROVA PRÁTICA						
Ord.	Nomes dos (as) candidatos (as)	Nota por examinador			Média	Situação
01						
02						
03						
04						
05						
06						
07						
08						
09						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						



UNIVERSIDADE
ESTADUAL DO
MARANHÃO



NÚCLEO DE
ACESSIBILIDADE
DA UEMA – NAU

23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						
35						
36						
37						
38						
39						
40						

(*) Aprovado, Reprovado, Eliminado, Ausente.

Local e data: _____, ____/____/____

Assinatura da Comissão Examinadora

Presidente: _____ N° _____

Secretário: _____ N° _____

Membro: _____ N° _____



**UNIVERSIDADE
ESTADUAL DO
MARANHÃO**



**NÚCLEO DE
ACESSIBILIDADE
DA UEMA – NAU**

ANEXO III

**RESULTADO FINAL - PROCESSO SELETIVO PARA INGRESSO DE
ESTUDANTES, SERVIDORES E MEMBROS DA COMUNIDADE EXTERNA
NO CURSO DE EXTENSÃO EM LÍNGUA BRASILEIRA DE SINAIS – NÍVEL
INTERMEDIÁRIO EM LIBRAS DO NÚCLEO DE ACESSIBILIDADE DA UEMA
- NAU, EDITAL N.º 01/2018 - NAU/UEMA**

RESULTADO FINAL

O R D E M	NOME DO(A) CANDIDATO(A)	NOTA FINAL DOS APROVADOS E CLASSIFICADOS	APROVADOS E CLASSIFICADOS
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			



UNIVERSIDADE
ESTADUAL DO
MARANHÃO



NÚCLEO DE
ACESSIBILIDADE
DA UEMA – NAU

24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31*			
32*			
33*			
34*			
35*			
36*			
37*			
38*			
39*			
40*			

(*) **EXCEDENTES:** Caso ocorra desistência e/ou cancelamento de inscrição/matricula de outro candidato

Local e data: _____, _____/_____/_____

Assinatura da Comissão Examinadora

Presidente: _____ N° _____

Secretário: _____ N° _____

Membro: _____ N° _____



ANEXO IV

CALENDÁRIO DE EVENTOS

EVENTO	DATA
Período de inscrição (endereço eletrônico: http://www.nau.uema.br/?page_id=124)	17 a 21 de setembro de 2018
Prova prática em Libras Entrega do RG, CPF e certificação do curso básico de Libras	24 a 28 de setembro de 2018
Divulgação do resultado final	02 de outubro de 2018
Início do curso	03 de outubro de 2018
AS DATAS ESTABELECIDAS NESTE EDITAL PODERÃO SOFRER ALTERAÇÕES ENQUANTO NÃO CONSUMADA A ETAPA QUE LHE DISSER RESPEITO.	